

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 29 (1999)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Croisières sur le Rhône et le Rhin pour les lecteurs de «Générations»

L'agence de voyages Carlson Wagonlit Travel propose trois croisières fluviales en avril et en mai prochains. La première est combinée avec un programme «forminceur», sur le Rhône, les deux autres, seront accompagnées par les personnes qui participent à l'émission «Monsieur Jardinier».

## CROISIÈRE 1

du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai

Programme combiné avec une remise en forme à bord du MS «Camargue». Avec sauna, bains bouillonnants, table de massage, enveloppements d'algues et différents appareils de remise en forme.

Départ de Suisse romande pour Chalon-sur-Saône. Embarquement et voyage vers Mâcon, la Bourgogne, Lyon, Tain-l'Hermitage, les Côtes du Rhône, Avignon et Martigues. Retour en car.

Prix en pension complète:

Fr. 1395.–

Prix sans les soins:

Fr. 1195.–

(Suppl. cabine individuelle, Fr. 300.–. Suppl. pont supérieur, Fr. 100.–).

Avec la participation de M. Jean-Jacques Descamps, phytothérapeute.

## CROISIÈRE 2

du 27 avril au 3 mai

Voyage accompagné par Paul-Alain Magnollay et Yves Ménétréy qui participent à l'émission «Monsieur Jardinier», et le Duo Atlantis.

Départ de Suisse romande pour Strasbourg. Embarquement et voyage vers Amsterdam par Rüdesheim, Cologne et Düsseldorf. Visite du célèbre parc floral du Keukenhof, mondialement connu pour ses tulipes, et diverses excursions, dont la «Bourse aux Fleurs» à Aalsmeer. Retour en avion vers Genève.

Prix en pension complète:

Fr. 1695.–

(Suppl. cabine individuelle, Fr. 300.–. Suppl. pont supérieur, Fr. 125.–).

## BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour la croisière suivante:

- N° 1, du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai       avec soins       sans soins  
 N° 2, du 27 avril au 3 mai  
 N° 3, du 3 au 9 mai  
 Pont supérieur  
 Cabine individuelle

(Cocher la croisière choisie)

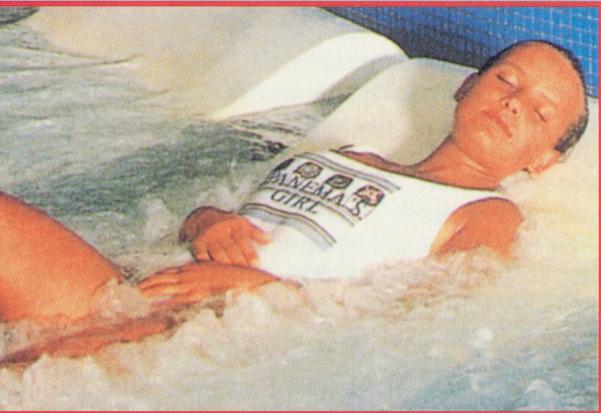
Nom: ..... Prénom: .....

Nom: ..... Prénom: .....

Rue: ..... NP/Localité: .....

Tél.: ..... Nombre de participants: .....

Signature: ..... Date: .....



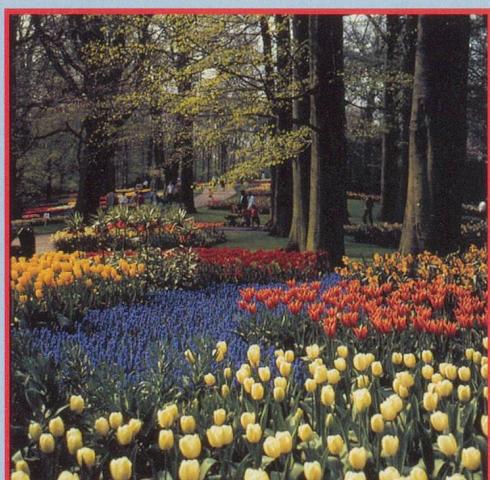
## CROISIÈRE 3 du 3 au 9 mai

Voyage accompagné par Paul-Alain Magnollay et Yves Ménétréy qui participent à l'émission «Monsieur Jardinier», et le Duo Atlantis.

Départ de Genève en avion vers Amsterdam. Visite du parc floral du Keukenhof, célèbre pour ses tulipes, et diverses excursions, dont la «Bourse aux Fleurs» à Aalsmeer. Croisière vers Strasbourg par Niemegen, Krefeld, Koenigswinter et Rüdesheim. Retour en car depuis Strasbourg vers la Suisse romande.

Prix en pension complète: Fr. 1695.–

(Suppl. cabine individuelle, Fr. 300.–. Suppl. pont supérieur, Fr. 125.–).



Brochure «croisières accompagnées 99»  
sur demande

Bulletin à envoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel,  
Gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021/320 72 35

ATTENTION: NOMBRE DE PLACES LIMITÉES!